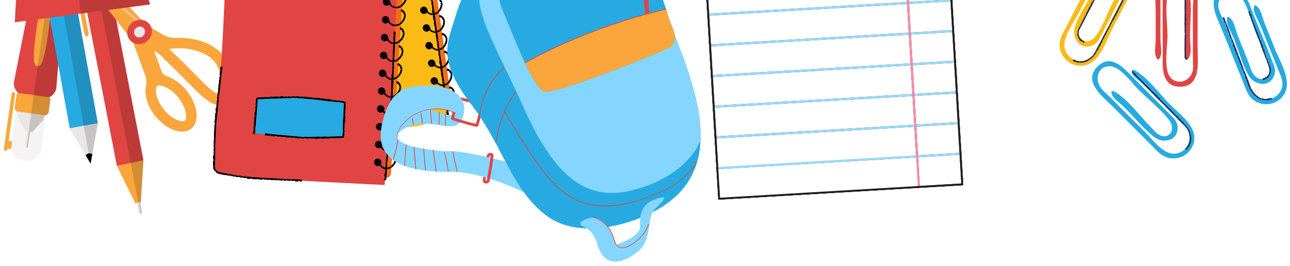
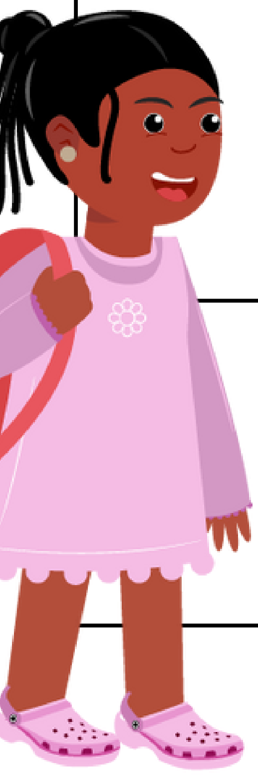
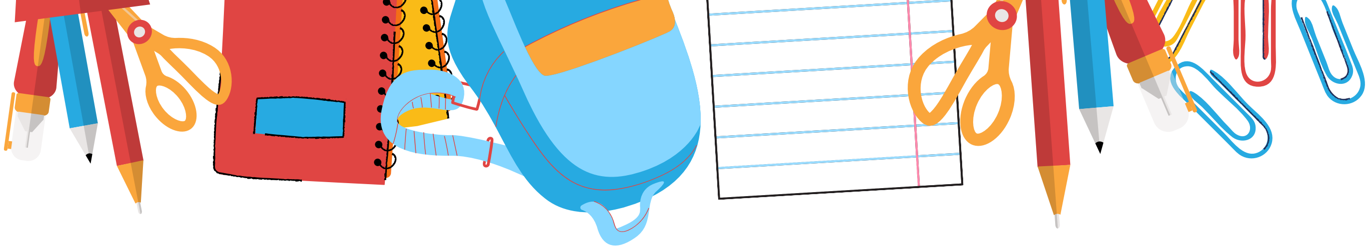


Die akuutteken in woorde van vreemde herkoms

Woord	Betekenis en herkoms	Voorbeeld
attaché	’n amptenaar wat verantwoordelik is vir bepaalde sake by ’n gesantskap of ambassade; uit Frans.	*My pa was kulturele **attaché** by die Suid-Afrikaanse ambassade in Parys toe ek gebore is.*
cliché	Dit word in die taal- en letterkunde gebruik om te verwys na weinig oorspronklike werk of ’n frase wat telkens gebruik word; uit Frans.	*Om ’n ander **cliché** te gebruik: Hulle het geluister na wat nie gesê is nie.*
négligé	’n deftige lang, dikwels deursigtige, dameskamerjapon; uit Frans.	*’n Meisie in ’n suurlemoengeel **négligé** wys na Micki.*
olé	’n uitroep van bewondering, ’n aanprysing of ’n aanmoediging; uit Spaans.	*Groepies mense met aanstekers het “**olé, olé, olé**” gesing.*





Woord	Betekenis en herkoms	Voorbeeld
détente [Luister na die uitspraak hiervan in Britse en Amerikaanse Engels.]	verslapping van gespanne verhoudings, veral tussen volke; uit Frans.	*Albei kante het hulle tot **détente** gewend om politieke spanning te verlig en regstreekse militêre aanvalle te verhoed.*
blasé	oorversadig, afgestomp deur te veel genot; uit Nederlands (*blasé*, 1847) of Engels (*blasé*, 1819) of direk uit Frans (*blasé*).	*Selfs die **blasé** Amerikaners, wat aan prestasies gewoond is, was in vervoering oor die ongelooflike medalje-oes van hul superheld in die swembad.*
képi	’n militêre pet, met ’n plat sirkelvormige bokant en ’n piek of visier; uit Frans. 	*Kenmerkend van die uniform is onder andere die wit keps (“**képi** blanc”) wat deur manskappe onder die rang van sersant gedra word.*
née [Luister na die uitspraak in Engels en Frans.]	‘gebore’, vooraan die nooiensvan geplaas; uit Frans.	*Wanneer Louise Smit (**née** Bekker) aan haar kinderjare in die Paarl dink, is dit ’n oneindige oefening van toonlere op die klavier.*